

Bilaga

1 (2)

SUOMI
FINLAND

**TODISTUS VAKUUTUKSESTA TAI MUUSTA RAHAVAKUUDESTA,
JOKA KOSKEE ALUKSEN POLTTOAINEEN AIHEUTTAMASTA
PILAANTUMISVAHINGOSTA JOHTUVAA SIVILIOIKEUDELLISTA
VASTUUTA**

Annettu aluksen polttoaineen aiheuttaman pilaantumisvahingosta johtuvasta
siviilioikeudellisesta vastuusta tehdyn vuoden 2001 kansainvälisen yleissopimuksen
7 artiklan määräysten mukaisesti

**CERTIFIKAT OM FÖRSÄKRING ELLER ANNAN EKONOMISK
SÄKERHET FÖR CIVILRÄTTSLIG ANSVARIGHET FÖR SKADA
GENOM FÖRORENING ORSAKAD AV BUNKEROLJA**

Utfärdat i enlighet med artikel 7 i 2001 års internationella konvention om civilrättslig ansvarighet
för skada orsakad av förorening genom bunkerolja

**CERTIFICATE OF INSURANCE OR OTHER FINANCIAL SECURITY IN
RESPECT OF CIVIL LIABILITY FOR BUNKER OIL POLLUTION DAMAGE**

Issued in accordance with the provisions of article 7 of the International Convention on
Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001

Aluksen nimi Fartygets namn Name of ship	Tunnuskirjaimet Signalbokstäver Distinctive number or letters	IMO-numero IMO-nummer IMO Number	Rekisteröintipaikka/ Kotipaikka Registreringsort/ Hemort Port of registry/ Home port	Rekisteröidyn omistajan nimi ja päätoimipaikan täydellinen osoite Den registrerade ägarens namn samt fullständig adress där denne bedriver sin huvudsakliga verksamhet Name and full address of the principal place of business of the registered owner

Täten todistetaan, että edellä mainitun aluksen osalta on voimassa aluksen polttoaineen aiheuttamasta pilaantumisvahingosta johtuvasta siviilioikeudellisesta vastuusta tehdyn vuoden 2001 kansainvälisen yleissopimuksen 7 artiklan vaatimukset täyttävä vakuutus tai muu rahavakuus.

Härmed intygas att det för ovannämnda fartyg finns en gällande försäkring eller annan ekonomisk säkerhet som uppfyller kraven i artikel 7 i 2001 års internationella konvention om civilrättslig ansvarighet för skada orsakad av förorening genom bunkerolja.

This is to certify that there is in force in respect of the above-named ship a policy of insurance or other financial security satisfying the requirements of article 7 of the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001.

Vakuuden tyyppi / Typ av säkerhet / Type of Security:

Vakuuden kesto / Säkerhetens giltighetstid / Duration of Security:

FI

Maksu
Avgift
Fee

7468

Nr 1795

2 (2)

Vakuutusenantajan (-antajien) ja/tai takaajan (takaajien) nimi ja osoite / Namn och adress för försäkringsgivare och/eller den (de) person(er) som ställt annan ekonomisk säkerhet / Name and address of the insurer(s) and/or guarantor(s):

Nimi/Namn /Name

Osoite/Adress/Address

Tämän todistuksen voimassaolo päättyy / Detta certifikat är giltigt till och med den / This certificate is valid until

Tämän todistuksen on myöntänyt tai vahvistanut Liikenteen turvallisuusvirasto Suomen Tasavallan hallituksen puolesta. Utfärdat av Trafiksäkerhetsverket på regeringens i Republiken Finland vägnar.
Issued by the Finnish Transport Safety Agency under the authority of the Government of the Republic of Finland

Paikka ja aika
Ort och datum
Place and Date

Allekirjoitus
Underskrift
Signed

FI